

IMMANUEL

神共にいる

God with us



マタイ 1 : 22 – 23 (Matthew 1:22-23)

このすべての出来事は、主が預言者を通して言われた事が成就するためであった。「見よ、処女がみごもっている。そして男の子を産む。その名はインマヌエルと呼ばれる。(訳すと、神は私たちとともにおられる、という意味である。)

All this took place to fulfill what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall call his name Immanuel" (which means, God with us).

創世記 26:3 (Genesis 26:3)

わたしはあなたと共にいてあなたを祝福する。

I will be with you and will bless you.

創世記 28 : 15 (Genesis 28:15)

見よ、わたしはあなたと共にいる。あなたがどこへ行っても、わたしはあなたを守る。

Behold, I am with you and will protect you wherever you go.

創世記39:23 (Genesis 39:23)

主がヨセフとともにおられ、彼が何をしても、主がそれを成功させてくださった。

The Lord was with Joseph. And whatever he did, the Lord made it succeed.

ヨシュア 3 : 7 (Joshua 3:7)

主はヨシュアに仰せられた。「わたしはあなたを大いなる者にする。それは、わたしがモーセとともにいたように、あなたとともにいる。

**The Lord said to Joshua, today I will exalt you.
As I was with Moses, so I will be with you.**

1 歴代誌 28 : 20 (1Chronicles 28:20)

ダビデはその子ソロモンに言った。「強く、雄々しくありなさい。恐れてはならない。神である主が、あなたとともにおられる。主は、あなたを見放さず、あなたを見捨てない。

Then David said to Solomon his son, "Be strong and courageous and do it. Do not be afraid. For the Lord God is with you.

He will not leave you or forsake you.

IMMANUEL: 神共にいる God with us

① 私のところに来られた。

The Lord came to me

黙示録 3 : 20 (Revelation 3:20)

見よ。わたしは、戸の外に立ってたたく。だれでも、わたしの声を聞いて戸をあけるなら、わたしは、彼のところに入って、すばらしい交わりを持つ。

Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will come in to him have fellowship with him.

IMMANUEL: 神共にいる God with us

② 私のことをすべて知っている。

The Lord knows everything about me

詩篇 139:1、17 (Psalm 139:1,17)

主よ。あなたは私を探り、私をすべてご存じです。主よ。あなたは一日に、数えきれないほど何度も、私のことを思い起こしてくださるのです。

How precious are your thoughts about me. All day long you are thinking of me.

IMMANUEL: 神共にいる God with us

③ 私を助ける。

The Lord will help me.

詩篇 46 : 1 (Psalm 46:1)

苦難のとき、必ずそこにいて助けてくださる。

**God is our refuge and strength, always with me
to help in times of trouble.**

IMMANUEL: 神共にいる God with us

④ 私を決して離れない。

You will never leave me

マタイ 28:20 (Matthew 28:20)

見よ。わたしは、世の終わりまで、いつも、
あなたがたとともにいます。

Behold, I am with you always, to the end of the age.

2テモテ4：17－18 (2Timothy 4:17-18)

主は、私とともに立ち、私に力を与えてくださいました。
主は私を、すべての悪のわざから助け出し、天の御国に
救い入れてくださいます。

**The Lord stood by me and strengthened me. The Lord will
rescue me from every evil deed and bring me safely into his
heavenly kingdom.**

ヨハネ 14 : 3 (John 14:3)

わたしが行って、あなたがたに場所を備えたら、また来て、あなたがたをわたしのもとのに迎えます。わたしのいる所に、あなたがたをもおらせるためです。

And if I go and prepare a place for you, I will come again and will take you to myself, that where I am you may be also.